

Dimensioni: 25x30x70 cm
Peso netto: 19 kg
Diametri standard di teste di aggraffatura disponibili: 11, 13, 15, 17, 18 e 20 mm

Dimensions: 25x30x70 cm
 Poids net: 19 kg
 Diamètre disponible du tête de sertissage: 11, 13, 15, 17, 18 et 20 mm

Dimensions: 25x30x70 cm
 Net weight: 19 kg
 Standard crimping head diameters available: 11, 13, 15, 17, 18 and 20 mm

Dimensiones: 25x30x70 cm
 Peso neto: 19 kg
 Diámetros standad de cabezales de grafado disponibles: 11,13,15,17,18 y 20 mm



 **L'aggraffatrice manuale AP93L è una macchina di semplice utilizzo adatta ad una produzione limitata. È costituita da una struttura che sostiene una testa (specifica per ogni misura di pompa) e un piano di appoggio per il flacone. Un solo movimento di rotazione della leva (circa 100 gradi) permette sia l'operazione di avvicinamento che quella di serraggio. La possibilità di operare la sostituzione della testa con la massima rapidità, rende particolarmente versatile la macchina. Dopo aver tarato le varie teste, quest'ultima saranno riposte e pronte per un successivo utilizzo.**

 **La sertisseuse manuelle AP93L est une machine simple et adaptée aux productions limitées. Elle est composée d'une structure qui soutient la tête de sertissage (spécifique pour chaque diamètre de pompe) et d'un support pour le flacon. Un seul mouvement du levier vers le bas (environ 100°) permet à la machine d'effectuer le sertissage. Substituer la tête de sertissage est une opération simple et rapide qui rend cette machine très polyvalente. Une fois calées, les têtes de sertissage sont prêtes pour une nouvelle utilisation.**

 **Manual crimping machine AP93L is simple to use and recommended for limited production. It's built with a solid structure which supports the crimping head (a specific one for each different micropump size) and a support for the bottle. One rotation movement of the lever (approx. 100°) allows the approaching and the crimping operation. The quick replacement of the crimping head makes the machine exceptionally versatile.**

 **La grafadora AP93L es una máquina de uso fácil adecuada para una producción limitada. Está constituida por una estructura sólida que sostiene un cabezal (específico para cada medida de bomba) y una zona plana de apoyo para el frasco. Un único movimiento de rotación de la palanca (alrededor de 100 grados) permite tanto la operación de acercar como de cierre. La posibilidad de sustituir el cabezal con la máxima rapidez, hace la máquina especialmente versátil. Después de haber calibrado los diferentes cabezales, estos pueden ser guardados y estarán listos para el siguiente uso.**